

Transfer nach dem DACH-Seminar 2005

(Stand: 7. 5. 2007)

Adresse	Ausgeführte Beiträge
Ana Babić, Serbien	„Höhepunkt“ für IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf Mündlicher Bericht an den Vorstand des serbischen DLV. Einsatz des LK-Materials der Gruppe Schule/ Schulsystem im DaF-Unterricht am Gymnasium in Novi Sad und Weitergabe des Materials an die KollegInnen. Schriftlicher Bericht in der Zeitschrift Litfass des serbischen DLV vom September 2006.
Lone Clemmensen, Dänemark	Artikel in der Fachzeitschrift für Deutschlehrer in DK „Querschnitt“ mit Angabe der Web-Adresse/ Homepage mit Unterrichtsmaterialien. Bericht an den Vorstand des DLV der dänischen Handelsschulen.
Fatma Dahias, Algerien	Präsentation an der IDV-Generalversammlung in Graz am 31. Juli 2005.
Hedi Ferchichi, Tunesien	
Cristina Nowald, Argentinien	Anwendung von Interviewtechniken aus dem Seminar im Deutschunterricht für Kinder.
Violetta Getcheva, Bulgarien	Vortrag in der Sektion „A4 - Projektunterricht als Sprachbegegnung“ an der IDT in Graz im Aug. 2005. Seminar am 28.11.2005 mit 14 LehrerInnen aus der Region Sofia zum Thema „Schweiz und Bulgarien, so „viele“ Aehnlichkeiten ...“, u. a. über die Schule in der Schweiz und zum Schülerradio-Projekt.
Alina Dorota Jarzabek, Polen	Bericht vom DACH-Seminar in „Hallo Deutschlehrer!“, Zeitschrift des Polnischen DLV, Nr. 21, Herbst 2005, sowie auf der IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf „Höhepunkt“ für IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf Seminar „Interkulturelles Lernen“ für polnische Deutschlehrer/innen (Sektionsleiter/innen des PDV) am 1.7.2006 in Warschau. Beitrag für das geplante polnisch-bulgarische Seminar vorveröffentlicht in Nr. 23/2006 von "Hallo Deutschlehrer!".
Brikena Kadzadej, Albanien	Workshop im Rahmen der 5. Deutschlehrerkonferenz in Vlora/Albanien am 29./30. 10. 2005. Bericht vom DACH-Seminar in Nr. 6/2006 von "Mosaik", der Deutschlehrerzeitung Südosteuropas, im IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005 und auf der IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf Aufgrund der Seminarerfahrung Erstellung einer Radiosendung mit Studierenden.
Ana Cristina Lazar, Rumänien	Mündlicher Bericht in einer Sektion an der Deutschlehrertagung in Mangalia/ Rumänien im Oktober 2005. Gruppenbericht vom DACH-Seminar und „Höhepunkt“ für IDV-Magazin 74 vom Dez. 05 und auf der IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf Lückentext »unter uns« vom Abschlussabend in Freiburg/D.
Irina Mainagaschewa, Abakan, Russische Föderation	Publikation im Infoblatt No. 22 (August 2005) des „Союз учителей немецкого языка Республики Хакасия и юга Красноярского края“ (= Deutschlehrerverein Chakassiens und des Krasnojarsker Südens). Bericht vom DACH-Seminar auf der IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf DACH-Seminare für Deutschlehrerinnen im Nov. 05 und April 06: Ausarbeitung des Seminars, Didaktisierung der Radiosendung, Arbeitsblätter (HV-Aufgaben).
Leticia Marquizo, Paraguay	„Höhepunkt“ für IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf Bericht vom DACH-Seminar für die lateinamerikanische Deutschlehrerzeitschrift DAF-Brücke 7/2005, S.41f: http://www.delila.ws/daf-bruecke/NR07.pdf , sowie auf der IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf Präsentation des DACH-Seminars am 1. Lateinamerikanischen DeutschlehrerInnenkongress in São Paulo 27. Juli 2006 (siehe Powerpoint-Präsentation).
Zhibek Mukazheva, Kasachstan	

Jeanne Norosoa, Madagaskar	Referat an der Germanistentagung in Antananarivo am 15.11.2005 (http://www.agerma.org/?p=r05). „Höhepunkt“ mit Foto für IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf
Heidi Ortmann, Südafrika	Gruppenbericht vom DACH-Seminar versandt an den Schulvorstand der Deutschen Internationalen Schule Kapstadt, an die Deutsch-Pädagogische Vereinigung in Südafrika, an das Western Cape Education Department (Foreign Languages) und an die Kollegen im Westkap. Vortrag an der Dt. Internat. Schule Kapstadt, s. auch IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/veranstaltungen/dachl-seminar/Dok7_Berichte_TN_2005.pdf
Evangelia Papadimitriou, Griechenland	„Höhepunkt“ für IDV-Magazin 74 vom Dez. 2005: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf . Bericht im „Rundbrief“ des griechischen DLV vom Sept. 2005.
Nada Petrović, Kroatien	Schriftlicher Bericht in der nächsten Nummer der Zeitschrift „INFO“ des kroatischen DLV. Mündlicher Bericht an der Deutschlehrerkonferenz am IV. Zagreber Gymnasium und Materialien zur Verfügung gestellt. Mündlicher Bericht für die Deutschlehrer, die an den DSD-Schulen (Deutsches Sprachdiplom der KMK- Niveaustufe C1) in Kroatien und Materialien zur Verfügung gestellt. (26.-29. 5. 2006) Einsatz des LK-Materials der Gruppe Schule im DaF-Unterricht am Gymnasium.
Pennylyn Pruim, USA	Verwertung von Seminarerfahrungen und Beispielen im DaF-Unterricht am Calvin College (Ann Arbor, Michigan), in mehreren Vorträgen zum Thema "Interkulturelles Lehren und Lernen", sowie von Ausschnitten und Zitaten aus der im Seminar erstellten Radiosendung im Mittelstufenlehrwerk „Auf geht's!“ (www.aufgehts.com) von Evia Learning (www.evialearning.com), dessen erster Band ab Herbst 2006 an über 30 Colleges und Uni- versitäten in den USA für Deutschanfänger benutzt wird.
Helmi Rosana, Indonesien	Bericht über das DACH-Landeskundeseminar im Infoblatt des indonesischen DLV „Berita IGBJI“ vom Dez. 2005.
Varje Sild, Estland	Vortrag an der Arbeitsversammlung im Landeskreiszentrum am 16.9.2005 und Weitergabe von Materialien an Kolleginnen.
Magdalena Vaculková, Slowakei	(Gruppen-)Bericht zum DACH-Landeskunde-Seminar in „Begegnungen“, Zeitschrift des slowak. DL- und Germanistenverbandes, Heft 30, 2/2005, s. auch IDV-Leitseite: http://www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin74.pdf

*Diese Zusammenstellung beruht auf den Angaben, die uns die Seminar Teilnehmerinnen gemacht haben.
Allfällige Ergänzungen melden Sie bitte an: peter.sauter@unifr.ch. Besten Dank!*